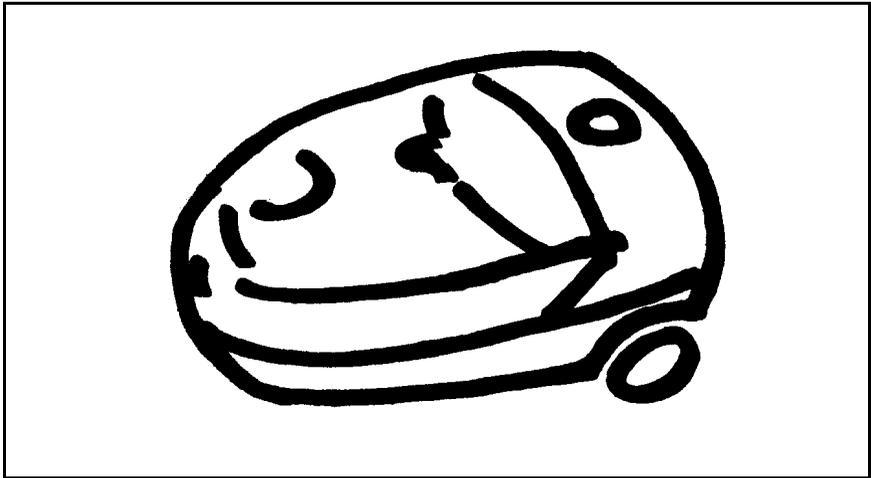


PROGRESS

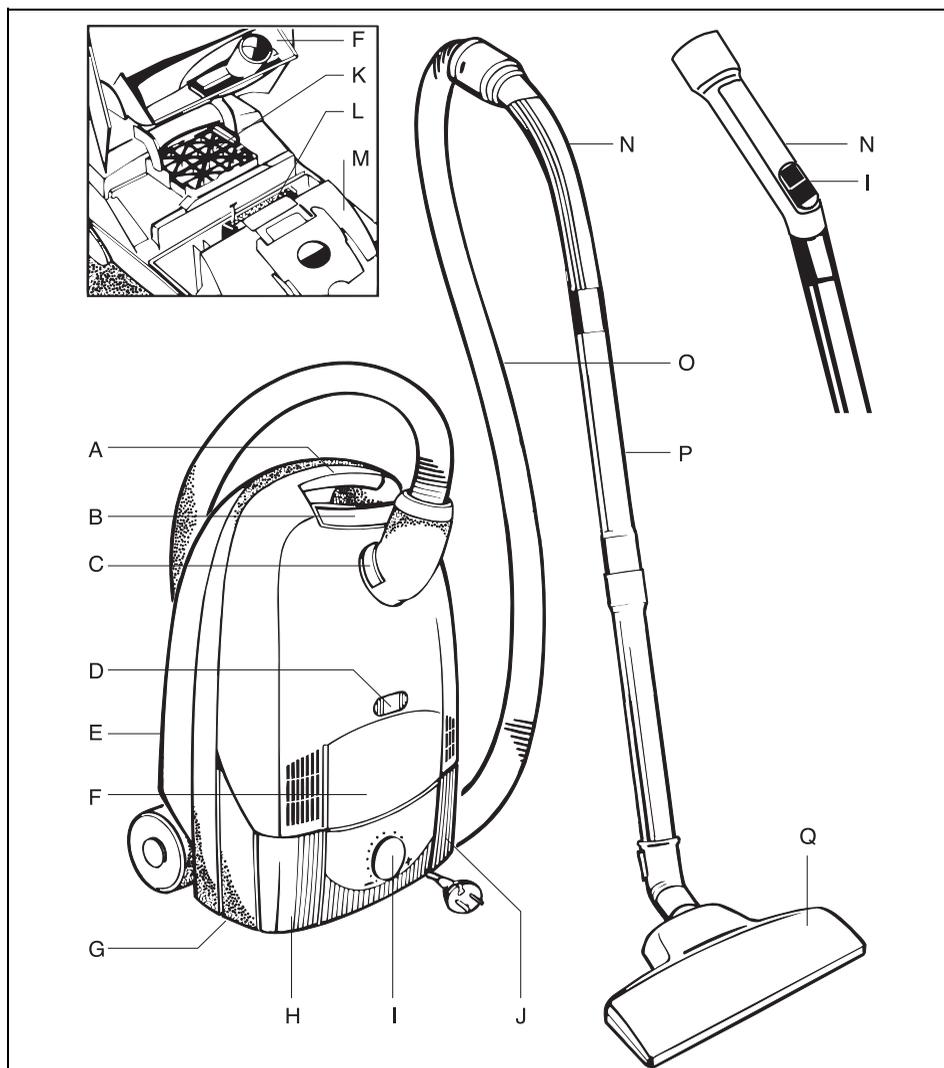
Mode d'emploi



Aspirateur-traîneau

Diamant

Calypso ...



A = Poignée de transport
 B = Ouverture du compartiment sac à poussière
 C = Bouton poussoir pour retirer le flexible
 D = Indicateur de remplissage de sac
 E = Position "parking" vertical
 F = Rangement des accessoires*
 G = Position "parking" horizontal
 H = Pédale Marche-Arrêt
 I = Réglage de la puissance*

J = Pédale d'enroulement de câble
 K = Microfiltre
 L = Filtre de protection du moteur
 M = Sac à poussière
 N = Poignée du flexible*
 O = Flexible
 P = Tube d'aspiration
 Q = Suceur pour sols*

*suivant les modèles

Table des matières

Description de l'appareil	2
Avant la première mise en service	3
Pour le respect de l'environnement	3
Consignes de sécurité pour l'utilisateur	3
Montage de votre aspirateur	4
Comment utiliser les accessoires	4
Mettre en marche	5
Entretien et nettoyage	6
Sac à poussière	7
Que faire si	7

Avant la première mise en service

Lisez attentivement les informations qui vous sont données dans ce mode d'emploi. Elles vous donnent des renseignements importants sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Conservez bien ce mode d'emploi et remettez-le à un l'éventuel propriétaire ultérieur.

Pour le respect de l'environnement

Ne jetez pas l'emballage ni les appareils usagés n'importe où!

Emballage de l'appareil:

- Le carton d'emballage peut être remis à la collecte des vieux papiers.
- Le sac en polyéthylène (PE) peut être remis à un point de collecte de PE pour recyclage.

Recyclage de l'appareil à la fin de sa vie:

- Les parties en matière plastique sont codifiées et pourront donc, tout comme les autres matériaux utilisés, être recyclées à la fin de la vie de l'appareil.

Veuillez demander à votre administration communale où se trouve le point de recyclage le plus proche.

Consignes de sécurité

CE Cet appareil est conforme aux directives CE suivantes:

- 73/23/CEE du 19. 02. 1973 – Directive basse tension
- 89/336/CEE du 03/05/1989 (y compris directive modificatrice 92/31/CEE) – Directive EMV).
- Ne brancher l'appareil que sur du courant alternatif – 220/230 Volts.

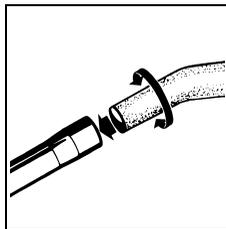
- Le circuit pour la prise de courant utilisée devra comporter au moins un fusible à 10 A.
- Ne jamais tirer sur le cordon pour sortir la fiche de la prise de courant.
- Ne pas mettre l'appareil en marche si:
 - le câble d'alimentation est endommagé,
 - le boîtier présente des détériorations visibles.
- Evitez de rouler sur le cordon d'alimentation avec l'appareil ou la brosses d'aspiration. L'isolation pourrait en souffrir.
- **Si vous n'avez pas mis de sac à poussière, le couvercle ne pourra pas se fermer. Ne le fermez pas de force!**
- Veiller à ce qu'un sac à poussière ainsi qu'un MICROFILTRÉ et un filtre de protection du moteur soient toujours placés dans l'appareil.
- La poussière provenant du toner utilisé pour les imprimantes laser et les photocopieurs ne peut pas être aspirée à l'aide d'un aspirateur ménager normal.
- Cet aspirateur ne devra être utilisé que pour un usage domestique et pour aspirer des poussières sèches. Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer sur des personnes ou des animaux.
Tenir les appareils électroménagers hors de portée des enfants.
Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages éventuels dus à une utilisation de l'appareil non conforme à sa destination ou à un maniement incorrect.
- Laisser sécher complètement les moquettes nettoyées à l'aide de détergent humide avant de passer l'aspirateur. Celui-ci risque d'être endommagé. Cela risquerait, d'autre part, d'endommager la protection contre l'électrocution.
- N'aspirez pas d'allumettes, de cendres incandescentes ou de mégots de cigarettes avec l'appareil. Evitez d'aspirer des objets durs et pointus, ceux-ci risquant d'abîmer l'appareil ou le sac à poussière.
- Ne soumettre l'appareil ni aux intempéries, ni à l'humidité, ni aux sources de grande chaleur.
- Si le cordon est défectueux, l'enrouleur devra être entièrement changé par un Centre Service agréé PROGRESS.
- Seul du personnel qualifié sera autorisé à effectuer des réparations sur les appareils électroménagers. Des réparations non confor-

mes peuvent être la source de dangers importants pour l'utilisateur.

- En cas de panne, adressez-vous à votre revendeur ou directement au Centre Service agréé PROGRESS.

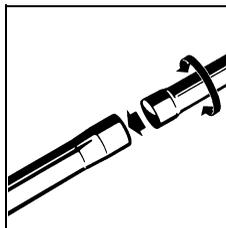
Montage de votre aspirateur

Les accessoires peuvent être emboîtés par pression et rotation et démontés par rotation dans le sens inverse.



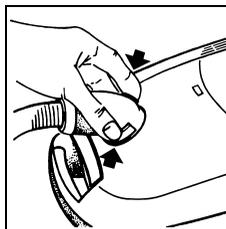
Assembler le flexible d'aspiration et le tube d'aspiration.

Assembler solidement la poignée du flexible et le tube.



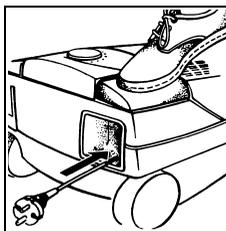
Assembler les tubes d'aspiration

Assembler les deux tubes rigides.



Raccorder le flexible d'aspiration

Insérer le raccord flexible sur l'orifice d'aspiration. Une fois verrouillé, il peut pivoter à 360°. Pour retirer le flexible, appuyer sur le bouton poussoir et dégager le flexible.

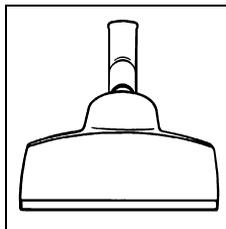


Raccordement électrique/ enrouleur de cordon

Le cordon d'alimentation se trouve dans le compartiment prévu à cet effet. Tirer sur le cordon et brancher la fiche dans la prise de courant.

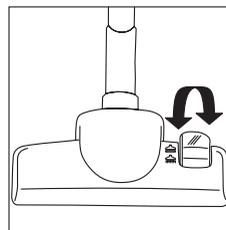
Retirer la fiche de la prise de courant, appuyer du pied sur la pédale, le cordon s'enroule automatiquement.

Comment utiliser les accessoires



Utilisation du suceur pour les sols*

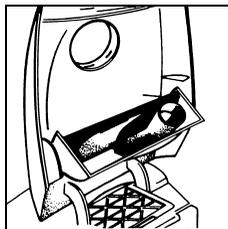
Pour l'entretien journalier des tapis et sols durs. Le suceur est conçu pour aspirer sans commutation manuelle aussi bien sur les sols durs, tels que parquets, carrelages, linoléum, etc., que sur les tapis et moquettes.



Utilisation du suceur pour les sols*

Pour l'entretien journalier des tapis et sols durs. Le suceur est commutable manuellement. Avec brosse déployée pour les sols lisses et avec brosse rentrée pour les tapis.

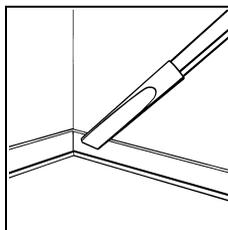
*suivant les modèles



Les accessoires

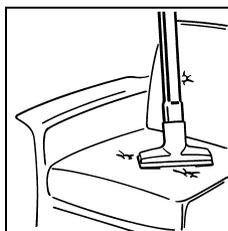
Sur certains modèles, un compartiment accessoires intégré sous le couvercle comporte deux accessoires très pratiques pour l'entretien d'endroits difficiles d'accès ou de surfaces plus fragiles.

Les suceurs pourront être soit placés au bout du tube de l'aspirateur ou sur la poignée du flexible.



Le suceur long

Pour passer l'aspirateur dans les rainures, les coins et les fentes.



Le petit suceur à capitonnages

Pour aspirer tous les meubles capitonnés, les matelas, etc.

Grâce à la bande "ramasse-fils" se trouvant sur le suceur, les fils et les peluches seront bien aspirés.

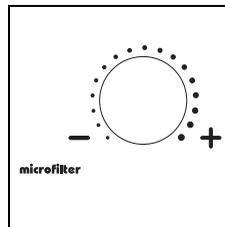
Mettre en marche

Mettre en marche et arrêter



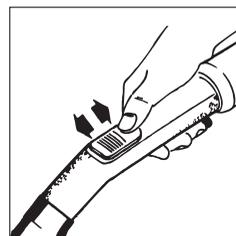
Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre l'appareil en service et hors service.

Réglage de la puissance:



Variateur de puissance*

Le réglage électronique de puissance permet d'adapter la puissance de l'appareil à chaque situation d'aspiration.



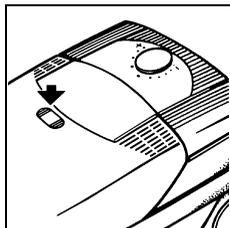
Réglage de débit d'air*

Le régulateur sur la poignée permet de diminuer la puissance d'aspiration, par exemple lors du passage de l'aspirateur sur des pièces légères (rideaux, tapis). Plus vous ouvrez le régulateur, plus la force d'aspiration du suceur diminue.

*suivant les modèles

Entretien et nettoyage

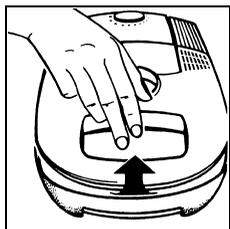
Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage, veillez à ce que l'appareil soit arrêté et débranché:



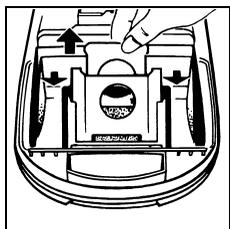
Changement du sac à poussière

Le sac à poussière doit être changé quand l'indicateur de remplissage du sac à poussière est entièrement rouge, l'appareil étant en position maximum d'aspiration et le suceur non en contact avec le sol.

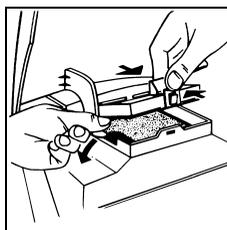
L'indicateur de remplissage du sac à poussière peut indiquer que le sac est colmaté (de temps à autre ceci est causé par de la poussière très fine). Si ceci se produit, il convient de changer le sac à poussière même s'il n'est pas plein.



En appuyant sur la touche, ouvrir le couvercle en grand jusqu'au dé clic.



Changement hygiénique du sac à poussière: lorsque vous enlevez le sac à poussière plein, tirer assez fortement sur la languette, l'ouverture se ferme automatiquement. Il est normal de sentir une certaine résistance.



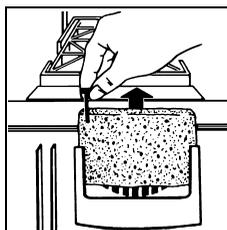
Les sacs pleins de poussière domestique normale peuvent être éliminés sans problème avec le reste des ordures ménagères.

Insérer le nouveau sac à poussière jusqu'à la butée inférieure (respecter le marquage) dans le rail de guidage, sinon le couvercle ne se fermera pas. Lorsqu'aucun sac à poussière n'est en place, le couvercle ne peut pas être fermé. Ne pas forcer!

Changement du microfiltre.

Nous recommandons de changer le **microfiltre** tous les cinq sacs à poussière. Il faut également changer le microfiltre si, le sac à poussière étant propre et le suceur soulevé du sol, l'indicateur de remplissage de sac reste rouge.

Ouvrir le couvercle et le rabattre. Prendre le microfiltre usagé par la **languette hygiénique propre** (Illustration) et l'éliminer avec les déchets ménagers. Placer le nouveau microfiltre et fermer le logement.



Filtre de protection du moteur

Le filtre de protection du moteur est un filtre permanent et n'a pas besoin d'être changé régulièrement.

Exception: le filtre a subi une détérioration. Voir section «Que faire si ...».

Nettoyage

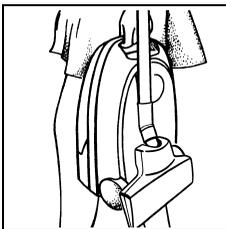
Nettoyer si nécessaire le traîneau et le compartiment du sac à poussière à l'aide d'un chiffon humide, puis essuyer avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de détergents abrasifs ni de solvants. Nettoyer de temps en temps le suceur sols avec le suceur long.

Sac à poussière

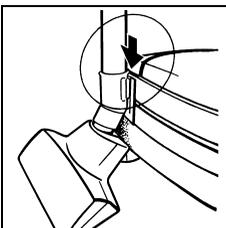
Référence MENALUX T153F

Si vous rencontrez des difficultés pour l'achat des sacs à poussière et des filtres ou pour trouver l'adresse du Centre Service Agréé le plus proche de votre domicile, téléphonez au Service Conseil Consommateurs 03 44 62 24 24.

Transport et rangement



Afin de ranger et transporter plus facilement l'appareil, insérer le suceur dans le rail de rangement.



Système parking

Pour ranger le tube d'aspiration et le suceur lors de courtes interruptions du travail. Insérer le support du suceur dans le rail à l'arrière de l'aspirateur.

Que faire si ...

... le suceur avance difficilement

Diminuez la puissance de l'appareil. L'efficacité du nettoyage n'en sera pas pour autant diminuée.

... la protection du moteur contre la surchauffe est enclenchée

En cas de surcharge du moteur, par ex. quand le sac à poussière est plein ou qu'un accessoire est obstrué, la protection du moteur contre la surchauffe s'enclenche. Arrêtez alors l'appareil, débranchez-le et laissez le moteur refroidir.

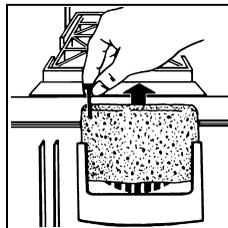
Contrôlez le sac à poussière et les filtres, le tube et le flexible, débouchez-les éventuellement.

Au bout de 30 minutes environ, vous pourrez remettre l'appareil en route.

... le fusible a sauté

Si vous avez branché d'autres appareils électriques avec une charge de connexion élevée et que vous utilisez simultanément l'aspirateur, il est possible que le fusible saute.

Vous pouvez éviter cela en réglant le variateur de puissance électronique au plus bas niveau de puissance avant de mettre en marche l'aspirateur et en sélectionnant un niveau plus élevé seulement après la mise en marche. .



... le sac à poussière est endommagé et le filtre de protection du moteur est sali

Retirer le filtre de protection moteur, le nettoyer (en le secouant) et le remettre en place.

Placer un nouveau sac à poussière.

Dans le souci d'une constante amélioration de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique (Décret du 24.03.1978).

PROGRESS

Electrolux LDA

43, Avenue Félix Louat BP 30140

60307 SENLIS CEDEX

tél. 03 44 62 24 24, FAX. 03 44 62 23 94

Société en nom collectif au capital de 1 000 000 F

R.C.S. Senlis B 409 547 585

